

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Suscripción En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resid. de España . . . > 5'00
Extranjero, al año . . . > 50'00

DIARIO REPUBLICANO

AÑO XVIII.—Número 5.972

MAHÓN, MIÉRCOLES 11 ABRIL 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA

"Con la iglesia hemos topado Sancho".

(De *El Radical*).

Así dijole, mostrando su disgusto, don Quijote a su escudero que, como hombre zafio, rutinario y seccréu, aunque bien sabía que allí nada útil podria lograr, creia que bajo el pórteo podria encontrar fácil acobijo para pasar la noche.

Tenía don Quijote, por el contrario, el convencimiento de que allí nada bueno podía sucederle y por eso dió la voz de alerta a su escudero.

—Con la iglesia hemos topado, Sancho...**

También el gobierno ha tropezado ahora con la iglesia y las peripecias del tropezón han sido muchas y no poco graves.

Por de pronto, el señor Pedregal ha tenido que salir del ministerio de Hacienda.

No le ha despedido el presidente del Consejo; le ha dado un puntapié en el zapato charolado y con habilidad de oro, del cardenal arzobispo de Zaragoza.

Ha quedado demostrado plenamente que en este siglo es tan peligroso como en el siglo de Cervantes lograr con el pótico de una iglesia.

Entonces había una inquisición que achicharraba a los herejes.

Ahora hay un episcopado que irá del poder a los ministros heterodoxos.

Balances se impone la fe por los gastos, el poto, las poteas inquisitoriales.

Ahora se impone la ortodoxia amenazando a los gobiernos con quitarles los votos.

La ortodoxia se ha hecho electorar, lo cual demuestra el progreso de los pueblos, la democracia de la Iglesia y el respeto al libre albedrio.

El dogma eclesiástico proclama el libre albedrio —la libertad de conciencia— para poder justificar las penas del infierno con que Dios castiga a los réprobos, y el premio que otorgue por toda una eternidad a los creyentes, es decir, a los que siguen como mansas ovejas a los pastores, obispos y curas.

Pero niega el libre albedrio —la libertad de conciencia— a todos los que no son rebajo dócil, a cuantos no quieren entrar por la fuerza en el reino.

¡Ay, del libre albedrio!...

El gobierno se ha sentido hasta el de baladres cordilleras.

Hubo un ministro que se desecharía, pretendía recabar para todos los españoles la libertad de practicar la religión que más les gustase, poner a todas las religiones en el mismo plano de igualdad, reformar el artículo de la Constitución que da el libre albedrio con cedaza de la protección oficial a la ortodoxia católica.

Y lo han testificado, moralmente, en la hoguera inquisitorial de la coacción encendida con el papel de unas pastorelas.

El gobierno del marqués de Alhucemas no se ha atrevido a aguantar la tostadora y ha echado agua de arrepentimiento sobre la hoguera para apagarla.

Los liberales de la coalición han tenido miedo.

Y todos, quien más, quien menos se han apresurado a hacer profesión de fe ortodoxa.

El señor Aleixà Zamora ha dicho que cumple fielmente los preceptos religiosos.

García Prieto se ha apresurado a proclamar que si él publicó en Bilbao que rechazaba el artículo 11 de la Constitución fué porque eso era lo que le había dicho que dijese don Mequideas.

Don Melquiades ha dicho que ahora no corre prisa suprimir ni reformar nada.

Y el conde de Romanones, socarrón y sanchopanecoso, no ha querido entrar en el pórtico de la reforma por no topar con la iglesia.

La cosa va bien: a maravilla para los obispos que han robustecido su fuerza, y para los liberales, que se avergüenzan de serle en cuanto los amenaza un hisopo.

«Con la iglesia hemos topado, Sancho...»

ARCHIOLE.

LOS CÍRCULOS MERCANTILES

Las energéticas conclusiones acordadas

Santander 5.—La comisión nombrada para la redacción de las conclusiones que se elevarán a los poderes públicos terminó su labor a las diez de la noche.

Las conclusiones son las siguientes:

Primeras. Es imperioso e indispensable el saneamiento de la Administración pública, como base de la reconstitución nacional.

a) Creando un verdadero sistema tributario que se ajuste a las actuales características de nuestra economía y a exigencias técnicas y sociales del impuesto, con la indispensable colaboración de los contribuyentes.

b) Reduciendo implacablemente los gastos públicos en esta forma: las plantillas de funcionarios, en el 25 por 100, según dispone la cumplida ley de 1918; reduciendo el Ejército a una cifra máxima de 80 000 hombres; reduciendo los gastos de Marruecos y liquidando definitivamente la empresa guerrera; implantando la jornada de ocho horas en todas las oficinas públicas; suspendiendo las cesantías de los ministros y las asignaciones a los parlamentarios; regulando equitativamente los derechos pasivos.

Segunda. Es indispensable el cumplimiento de la promesa solemne hecha por el Gobierno sobre la apertura de una información para redactar el reglamento de la ley de Utilidades, concordando con el Código de comercio:

a) Suspensión de sanciones mientras no se publique dicho reglamento y funcionen los jurados de estimación.

b) Modificación inmediata y radical de las actuales normas de inspección y exacción.

Tercera. Es urgente fomentar la intensidad de la cultura y del crédito agrario y hacer una rectificación equitativa del servicio catastral del campo.

Para la efectividad de estas conclusiones, la Asamblea dispone de un Directorio formado por diez delegados regionales y un presidente. Este organismo nacional recogerá y transmitirá en todo momento aspiraciones justas de las clases productoras del país.

La residencia provisional de este Directorio se sitúa en Santander. Las delegaciones se establecen en Barcelona, Bilbao, Cádiz, La Coruña, Granada, Leganés, Madrid, Valencia y Valladolid.

El procesamiento del general Navarro

(De *El Sol*.)

El general Navarro ha sido procesado. Por lo menos no lo ha desmentido el barón de Casa Davallillos cuando se lo ha preguntado un periodista, ni tampoco el general Aguilera, presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, cuando se le ha hecho la misma pregunta. Fundados en este supuesto, hemos de hacer un comentario. Ningún procesamiento causará mayor emoción en la conciencia pública, porque ninguno revelará más que éste el propósito del Consejo Supremo de Guerra y Marina de depurar las responsabilidades. La razón de esta emoción profunda es que no podrá encontrarse procesado cuya situación despierte más generales simpatías que el general Navarro. Estamos seguros que los jueces supremos de Guerra y Marina lo habrán pensado no dos veces, sino más de cien, antes de decidirse a dar este paso, porque sentimos, tenemos la certidumbre sentimental de que también compartían esa profunda y universal simpatía.

En la figura del general Navarro se funden la de un perfecto caballero y la del mártir que ha sufrido los tormentos del cautiverio con la resignación del erizado confiado en una justicia superior a la de los hombres. El general Navarro no ha sido nunca blanco de murmuraciones que le acusen de actos de que tuviera que avergonzarse, esos de comprobarse públicamente la acusación. De otra parte, su conducta y sufrimientos durante los largos meses del despiadado cautiverio habrían bastado para aureolar su figura con la simpatía nacional. Es posible que estas virtudes no sean suficientes para justificar la conducta de un general con mando. Para ello hace falta también ejercitarse oportunamente cualidades profesionales cuya falta no implica desdoro personal alguno, pero que una república bien ordenada no puede excusar. Pero estamos ciertos de que en el Consejo Supremo de Guerra y Marina tenían que apreciaras las virtudes del general Navarro con el mismo fervor con que les aprecia la nación.

Eillo de cierto carácter heroico a la resolución del procesamiento, sobre todo si lo que se encuentra censurable no es tanto la rendición de Monte Arruit como la conducción de las fuerzas en los días precedentes a su encerramiento en la funesta posición.

Lo que ello quiere decir es que el Consejo Supremo de Guerra y Marina está resuelto a llevar el asunto de las responsabilidades a su completa depuración. Como no quisieramos pecar de exceso de optimismo, porque las experiencias pasadas no nos autorizan a dejar de ser desconfiados, nos contentaremos con decir que parece que hay en el Consejo Supremo de Guerra y Marina hombres decididos a que se depuren, en hechos y en verdad, las responsabilidades militares por el desastre de Marruecos. No sabemos si esos hombres se saldrán con su propósito. No sabemos si les saldrá al paso los obstáculos tradicionales. Junto a esos hombres que quieren la depuración de las responsabilidades tiene que haber otros a quienes semejante idea críspica de España les cabillos y que harán cuantos puedan por obstaculizar el camino de la justicia.

Pero lo que está resultando de los actos del Consejo Supremo de Guerra y Marina, de las sentencias dictadas por diversos Consejos de guerra, del documento de los artilleros y de otros sistentes que con aquéllos guardan analogía, es que existe en el Ejército, cuando menos una minoría, quizás una mayoría, pero cuando menos una minoría respectable, des-



TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE PRIMAVERA 1923

GRAN COMPAÑÍA CÓMICO-DRAMÁTICA

PRIMER ACTOR
JULIAN DE LA CANTERA

PRIMERA ACTRIZ
TERESA FÁVARO

INAUGURACIÓN DE LA TEMPORADA : JUEVES 12 DE ABRIL 1923

Con el estreno de la chistosa comedia en 5 actos de Carlos Arniches y Joaquín Abati.

NO TE OFENDAS BEATRIZ

(DETALLES POR PROGRAMAS).

NOTA: Queda abierto un abono para 14 únicas funciones que podrán inscribirse, los que lo deseen, en la saquilla del Teatro desde el lunes al miércoles de 5 a 7 tarde.

oportunamente cualidades profesionales cuya falta no implica desdoro personal alguno, pero que una república bien ordenada no puede excusar. Pero estamos ciertos de que en el seno del Ejército la más dramática batalla de conciencia que puede celebrarse: el conflicto entre un címpaferismo, que inclina a la blandura, y un patriotismo superior, que empuja a dar un ejemplo de rectitud y de valor a las demás clases sociales. No sabemos cómo acabará esa batalla.

Lo que sabemos es que si prevalece dentro del Ejército el espíritu de patriotismo, justicia y eficacia sobre el de címpaferismo, los efectos de esta regeneración se sentirán realmente en el Ejército, porque esto esencia centaria España con un instrumento adecuado para corregir los abusos en las demás clases sociales.

Un ladrón milenario

Como se fuga de la prisión

Nueva York 4.—Gerardo Chapman, conocido por el ladrón millonario, que se hallaba recluido en la prisión federal de Alcatraz, se ha fugado en circunstancias excepcionales, en compañía de un falsificador llamado Frank Gandy y otros criminales.

Gerardo Chapman es un hombre de grandes iniciativas y vastas capacidades. Comenzó su carrera dedicándose a la subtracción de pliegos de valores en la Administración de Estados Unidos, hasta que fue expulsado del Ejército, sin que se pudiera demostrar su intervención en los delitos. Inmediatamente formó una cuadrilla de ladrones, con la cual organizó operaciones en gran escala de robos de joyerías y asaltos de trenes cercados,

y por tales procedimientos llegó a reunir una fortuna tan sustancial que

PALMA DE MALLORCA

GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPROFESO CON TODOS LOS

ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS

AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCIÓN CENTRAL

ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD

ORQUESTA TODOS LOS DÍAS

Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida

Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.

Carruajes abiertos y cerrados

ISLAS BALEARES

GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPROFESO CON TODOS LOS

ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS

AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCIÓN CENTRAL

ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD

ORQUESTA TODOS LOS DÍAS

Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida

Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.

Carruajes abiertos y cerrados

se calculaba en diez millones de dólares.

A pesar de ello, prestigio ejerciendo su profesión en los hoteles de más renombre de los Estados Unidos, con la suerte asombrosa de que nunca pudo la Pelletta conseguir su captura.

Gerardo Chapman llegó al extremo de disfrazarse en términos de que nadie le conociera. En cierta ocasión, para probar su éxito transformista, hizo una visita a su esposa y a dos parientes cercanos, y ninguno de ellos pudo reconocerle.

Esta facilidad de metamorfosis ha sido la causa de que los agentes de la autoridad no consiguieren llevar a cabo su detención.

Hace pocos días se hallaba Gerardo en su despacho de la Gran Central Security Company, de la cual se había constituido director general, cuando un inspector que había seguido todas las vicisitudes de la vida del bandido se cercioró de que el director de la Compañía aseguradora era el propio Gerardo Chapman Auxiliado por varios agentes, puso cerca a la casa, y logró apoderarse del millonario, no sin haberle herido en una pierna.

Gerardo fué conducido a la cárcel de Atlanta, pero como se encontraba herido se le recluyó en la enfermería.

Durante dos o tres días permaneció Gerardo tranquilamente en la sala, consiguiendo inspirar confianza a sus guardianes. Anteayer, Gerardo, de acuerdo con el falsificador Frank Gay y otros dos presos, se arrojó sobre la enfermera, persona que a la sazón se hallaba en el local, y después de amordazarla la depositaron sobre un lecho. Ilmaron los barrotes de la reja que daba a un patio, unieron fuertemente varias sábanas, que sujetaron a la ventana, y cuando los dos en la prisión estaban descansando, produjeron un corte eléctrico, que sumió la prisión en la más profunda oscuridad.

Estos momentos fueron aprovechados por los cuatro criminales para deslizarse por las sábanas, sin ser vistos por los custodios del exterior; trepar al muro que circunda el edificio y salir fuera con el auxilio de cómplices, que indudablemente les aguardaban, pues con posterioridad se observaron las huellas de dos automóviles cerca de la tapia.

Cuando sonaron los timbres de alarma de la prisión y se procedió a practicar la debida inspección, ya hacia diez o quince minutos que los fugitivos habían abandonado el establecimiento penitenciario.

A pesar de las pesquisas que se han practicado no ha sido posible averiguar el paradero de los ladrones, y hasta se desconfia de su captura.

Auto turismo

Cuatro plazas

PRECIOS ALQUILER POR EL COCHE

Ptas.

Mahón Alayor, ida y vuelta .	28'00
Id. Mercadal, id. .	30'00
Id. Fernells, id. .	40'00
Id. S. Crisóstomo id. .	40'00
Id. Ferrerías, id. .	40'00
Id. Ciudadela id. .	50'00
Todos los pueblos antedichos excepto Ciudadela, ida y vuelta .	50'00

La vuelta el mismo día y se parará en los pueblos de paso si así lo desean

AVISOS Teléfono 165 e Im- presa Autos Mahón- Villa, Carlos Deyá 11

HOTEL RANZINI

Paseo de Colón, número 22

BARCELONA

Habiéndose efectuado en este Hotel, reformas que contribuyen a aumentar el número de habitaciones se alquila éstas desde el precio de pesetas 5 per habitación.

Cubiertos desde pesetas 4.

«La Novela de Hoy»

publica esta semana

“El pecado preferito”

del gran escritor

B. GANSINOS ASSENS

magníficamente ilustrada por RIQUER y con un prólogo de ARTEMIO PRECIOSO.

PRECIO DEL EJEMPLAR, 30 CENTS.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Sedes Depósito de calzado en Mahón:

PLAZA DEL PRINCIPE n.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 18 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

En surtido para niños y niñas también a precios económicos.

MOTOR: De 2 HP., corriente continua, se debe adquirir. Informes en esta imprenta.

— COK —

Calidad y precios, sin competencia

Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

CASA PARA ALQUILAR

en la calle Bélgica, números 55-55, propia para taller o almacén, y habitación en los altos.

Informes: Bélgica, 57.

PARA VENDER.—Un motor de 1 HP, corriente continua con su instalación y contador, todo nuevo.

Informes en esta imprenta.

Viñas! Para vender o ceder a renta vitalicia.

Hay una para alquilar.

Informes en esta imprenta.

Sillas de rejilla: Se farran asientos y se hacen reparaciones.

Informes, Carmen 25 e Isabel II, 16.

1

— TRIANON —

PROGRAMAS SUPER - EXTRAORDINARIOS

A partir del jueves día 12 del corriente comenzará una corta temporada para la que se han agrupado seis programas que pueden calificarse de joyas del arte cinematográfico por su asunto, por su riqueza, por la exuberancia de su fotografía, por la calidad de los artistas, en una palabra, por el derroche que se ha hecho en su confección.

Vean los lectores las principales exclusivas que daremos a conocer:

Lucrecia Borgia Cinta en 2 jornadas interpretada por Conrado Veid y Liane Haid, los mismos que tan alto pusieron su nombre en la interpretación de «Lady Hamilton».

Carceleras Adaptación cinematográfica de la popular zarzuela, impresionada por la misma casa que tanto éxito logró con «La Verbena de la Paloma». Ninguna película española tuvo tanto éxito como la producción que anunciamos.

Maria Antonieta Grandiosa visión histórica, interpretada por la admirable artista Diana Karenne.

Cleo la Francesita Segunda producción de la misma casa que presentó «Los cuatro ginetes del Acalipsis». Interpretación magistral de la bellísima artista Mae Murray.

Corazón de niña Considerada como la más inspirada obra de la insuperable artista rusa Alla Nazimova, que tan formidables éxitos ha logrado con «La Virgen de las Rosas» y «Ojo por ojo».

El crecido coste de alquiler de tales programas nos obliga a un pequeño aumento en los precios de las entradas y localidades, que no está, ni mucho menos, en relación con el enorme sacrificio que nos vemos obligados a realizar.

Nuestros programas Super-extraordinarios alcanzarán un éxito sin precedentes y constituirán una grata sorpresa para el público.

Lecciones de lengua italiana para señoritas y caballeros por profesor italiano, a domicilio o en cátedra. Informes en esta imprenta.

Ayuntamiento de Mahón

Motores

Don Antonio Pons Carreras, solicita de esta Corporación Municipal el correspondiente permiso para instalar un motor eléctrico de un C. F., en la casa número 44 de la calle de Cifuentes para aplicarlo a la industria.

Lo que se hace público para que dentro del plazo de diez días, a contar desde el de la publicación de este anuncio, puedan presentarse las reclamaciones que se crean procedentes.

Mahón 10 de Abril de 1923.—El Alcalde Presidente, Pedro Pons Sitges.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Conforme dijimos, ayer sobre la una y cuarto de la tarde atracaba al muelle de la Aduana el vapor correo «Jaime II» procedente de Barcelona con el pasaje y carga.

Efectuadas las operaciones de des carga y carga salió dicho buque para el puerto mencionado a la hora de llamarlo llevándose pasaje y carga.

—Mafiana debe salir para Alcudia y Barcelona el vapor «Mahón».

—Hoy habrá regresado a Ciudadela la procedente de Palma el vapor «Cerro».

La correspondencia habrá sido repartida esta mañana en esta Ciudad.

—Salieron ayer al mediodía el pailebot «Arnaldo Oliver» con un pico de carga de tránsito para Barcelona.

Llegada de submarinos

Hemos oido decir que en la primera quincena del próximo mes llegarán tres submarinos y un torpedero que vienen de apostadero en esta Base Naval.

Posteriormente se espera vendrán otros buques de nuestra marina de guerra.

Cine España

Jueves, día 12 de Abril de 1923 — A las 9 de la noche.

Accidente verdadero e insuperable

ESTRENO de la magnífica novela de gran intensidad dramática con escenas pletóricas de verismo y altamente sentimentales, titulada

EL MARTIRIO DE UNA MUJER

en la que el arte francés explota magnífico, demostrando su superioridad sobre las demás escuelas.

Precede un interesante prólogo a los dos primeros capítulos de esta genial producción cinematográfica que se titulan

LAS LLAMAS MORTALES y EL HIJO DEL CRIMEN

La hermosa novela EL MARTIRIO DE UNA MUJER basada en la obra de M. Jules May ha alcanzado en todos los grandes palacios de la cinematografía el más explendoroso de los éxitos.

Completarán el programa otras interantísimas películas, entre ellas REVIE PATHÉ y otra de gran fuerza cómica.

SALON VICTORIA

Miércoles día 11 de Abril de 1923.

A las 6 VERNUT SELECTO con SEXTETO y JAZ BAND

Otra sesión a las 9 de la noche.

ESTRENO de la tercera jornada de la grandiosa serie alemana

EL REY DE LA PLATA

Titulado: EL FUGITIVO

A petición de numerosas familias que no han pedido ver la segunda jornada de dicha serie titulada EL EXPRESO NUM. 15, se proyectará por última vez en las dos referidas sesiones

Jueves día 12. Sesión popular a precios económicos. Última proyección de la tercera jornada de EL REY DE LA PLATA.

SABADO

Continuación de la monumental serie

LA HIJA DE LA AJUSTICIADA

Crónica local y general

Comité Republicano de Mahón

De viaje

A bordo del vapor correo «Jaime II» llegaron ayer procedentes de Barcelona 55 pasajeros, entre ellos el comandante de infantería don Luis Uhler y los artistas que componen la compañía dramática que ha de actuar en el Teatro Principal.

En el mismo buque marcharon por la tarde para Barcelona 45 pasajeros, entre ellos don Vicente Mari Mari y don Vicente Masent.

Nuestro saludo a todos.

COK

El combustible más económico
FABRICA DE GAS

Sesión del Ayuntamiento

Bajo la presidencia del señor Alcalde don Pedro Pons Sitges el Ayuntamiento celebró ayer sesión ordinaria semanal de segunda convocatoria.

Asistieron el acto los concejales republicanos señores Tuduri, Orfila, Olives, Sanchez, Santes, Bagur, Pons Mesquida y Bosch.

El martirio de una mujer

Colosal serie francesa de insuperable éxito

Estreno el jueves día 12 en el

CINE ESPAÑA

Previsión del tiempo

Del 12 al 15, cambiará la situación, debido al avance de dos depresiones oceánicas que invadirán la Península por el Saco de Cádiz y O. de Galicia. Ocasionalmente lluvias bastante generales y algunas tormentas, con vientos del primero al segundo cuadrante.

El sábado 14, actuará una depresión en las Islas Británicas y un segundo querido amigo de Aregón y Catiúfa. Se producirán algunas lluvias y tormentas especialmente desde el Cantábrico y Centro al Mediterráneo, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

Dominará el buen tiempo en la Península el domingo 15, siendo algo sensible en el NE. la acción del minimo que quedará en el Mediterráneo superior.

COK

PIDALO SIEMPRE A LA
FABRICA DE GAS

Los que tengan TOS y quieran calmárla y ablandarla tomen las pastillas del Dr. Andreu.

mv3

Error perjudicial

Un concepto erróneo, una falsa idea, adueñan de un modo especial a quien los profesa cuando la equivocación estriba en creerse culpable sin serio.

Por ejemplo, quien víctima de una celada en la que ha caído en momentos de embraguez, aparece como asesino y piensa que en efecto lo es, se encuentra en las condiciones que hemos dicho. Se cree culpable y es inocente.

Tal es en ciertos períodos sensacionales la situación del protagonista de la novela «El Rey de la Plata», de la cual se estrenará la tercera jornada esta tarde en el Salón Victoria.

Indicador electoral

Publicamos a continuación la nota de operaciones electorales con expresión de los días en que respectivamente han de efectuarse.

Conviene a cuantos les interesa el asunto, recortar y guardar este indicador electoral.

El jueves 12 de Abril, se verificará la designación de adjuntos.

El domingo 22 de Abril, se verificará la proclamación de candidatos.

El jueves 26 de Abril, se constituirán las mesas para recibir las credenciales de los entrevistadores.

El domingo 29 de Abril, se verificará la elección de Diputados.

Y el jueves 5 de Mayo próximo, el escrutinio general.

Las operaciones que anteceden que afectan a la elección de Diputados a Cortes se verificarán con arreglo a las prescripciones de la ley electoral de 8 de Agosto de 1907, llamando especialmente la atención sobre la fecha señalada anteriormente para la designación de adjuntos por darse el caso señalado en el párrafo 1º del artículo 37 de la citada ley que previene «que si el día de la Convocatoria fuese viernes o sábado esta reunión se celebrará el jueves inmediato», haciendo ésta advertencia por la costumbre de hacerse en domingo la designación de adjuntos.

El sábado 5 de Mayo próximo, se verificará la elección de Compromisarios, en la forma prevista en los artículos 30 al 35 de la Ley de Senadores de 8 de Febrero de 1877.

El domingo 15 de Mayo próximo, se verificará la elección de Senadores, con arreglo a las prescripciones de la citada ley (artículo 36 al 54).

Velada obrera recreativa

Según nos informan uno de los sumérquos principales del programa con que la Federación Obrera de Menorca solemnizará la fiesta del trabajo, será una velada artístico-recreativa que se celebrará la víspera del día de los obreros o sea el día 30 del mes en curso.

A propósito de este asunto y en cumplimiento de un encargo que se nos ha conferido hacemos presente que cuantos socios de la Federación Obrera desean adquirir localidades para dicho festival pueden desde luego inscribirse en las listas que al efecto se han abierto en las oficinas de la repetida asociación.

Nota comercial

Trajo ayer de Barcelona el vapor correo 37 toneladas de carga, figurando 158 balsas de paja, 165 sacos de harina de trigo, 10 bocoyes de vino, 500 sacos de patatas y otras mercancías.

En el nombrado buque se embarcaron para Barcelona varias jaulas con 401 gallinas, 298 pollos, 125 conejos, y 50 palomos. También había 127 cajas con queso, 3 con langostas, 6 ajones, entre ellos uno de 150 kilos de peso y algunos canastos con 2.935 docenas de huevos.

EOK

De hulla inglesa de superior calidad
FÁBRICA DE GAS

Reapertura del Teatro Principal

Conforme advierte el anuncio de la Empresa del Teatro Principal se inauguraría mañana una temporada de comedias a cargo de la excelente compañía en la que figuran la primera actriz Teresa Fávaro y el primer actor Julián Cantero, artistas ambos muy acreditados.

La obra del debut es la chistosa comedia «No te enfades, Beatriz», original de los señores Arribes y Abell. Estos dos apellidos puestos como los de los autores de una comedia indican que ésta es un excelsa infeliz de la risa.

Según leemos en «El País», importante diario de Lérida, la compañía Fávaro Cantero que en aquella capital actuaba en Febrero está formada por «artistas de mérito reconocido a los que acompaña, además de un extremado buen gusto en la selección de las obras, un acierto indiscutible en la caracterización de los distintos personajes».

LO SENSACIONAL

Será indiscutiblemente el estreno de la bella y colosal serie francesa

El martirio de una mujer

el jueves día 12 del corriente en el CINE ESPAÑA

Saludo

Procedente de Cartagena llegó ayer en el vapor correo el Capitán de Corbeta don José Castillo, Jefe de la escuadra de submarinos, quien viene destinado a esta Base Naval.

Sea bienvenido.

**

Para tomar parte en un concurso de tiro marchó ayer a Marín, el segundo Comandante de esta Base Naval don Luis Ibáñez.

Le deseamos feliz viaje.

Lucrecia Borgia

Hemos tenido ocasión de asistir a la sesión de prueba de la primera jornada de la película en dos juntas Lucrecia Borgia que ha de estar mañana, jueves, en las sesiones que se celebrarán por la tarde y por la noche inaugurales de los Programas Super-Extraordinarios que se caucinan en el Trianon.

Lucrecia Borgia es sin disputa una de las más grandes producciones que hemos visto.

Ni un solo instante en el largo curso de la cinta, se llega a sentir el más leve indicio de cansancio. El interés es cada vez mayor a medida que los metros de film van pasando por el objetivo y éste va reflejando sus grandiosas escenas en la pantalla.

Lucrecia Borgia encierra tal realidad en su presentación escénica que nos emociona y nos convence en sus tremendas luchas y dolores.

La interpretación es magnífica y está encarnada a los célebres artistas Conrad Veidt y Liane Haid intérpretes de «Lady Hamilton». Conrad Veidt en el papel de César Borgia está sencillamente magistral, y Liane Haid en Lucrecia hace su más acabada creación. Los demás artistas que les secundan, entre los que figuran algunos de gran relieve en la cinematografía alemana, están a la altura que tan formidable creación requiere.

Ha sido un gran acierto del Trianon comenzar sus Programas Super Extraordinarios con una obra como Lucrecia Borgia que ha de producir sensación enorme en nuestro público.

TRIÁNÓN

Jueves día 12 de Abril de 1923.

INAUGURACIÓN**DE NUESTROS PROGRAMAS SUPER - EXTRAORDINARIOS**

A las 6 de la tarde.

Vermut de Moda.**CON SEXTETO**

Otra sesión a las 9 de la noche, también con SEXTETO.

Primera jornada de la grandiosa película histórica en dos jornadas, que lleva por título

Lucrecia Borgia

Versión libre pe. RICHARD OSWALD, según la historia y la novela del mismo nombre de HARRY SCHEFF, interpretada por

CONRAD VEIDT y LIANE HAID

Los mismos que tan alto pusieron su nombre artístico en la interpretación de «Lady Hamilton».

El crecido coste de alquiler de estos programas nos obliga a un pequeño aumento en los precios de las entradas y localidades.

Los señores abonados que no estén conforme con el aumento de precios pueden avisar en taquilla.

LA SEÑORA DOÑA**Antonia Llambías Pons**

Viuda de Juan Llopis

Falleció a las diez de la noche de ayer a la edad de 79 años

E. P. D.

Sus desconsolados hijos don Onofre y don Pedro (ausentes), doña Magdalena, doña Juana y don Juan (presentes), hijos políticos don Lorenzo Capó y don Juan Olivés (presentes), doña Teresa Gómez y doña Cruz Alfonso (ausentes), primos presentes y ausentes, nietos ausentes y presentes y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro civil, acto que tendrá lugar a las seis de este tarde.

Casa mortuoria: Carretera de Ciudadela, núm. 160.

Mahón a 11 de Abril de 1923.

Casino "La Amistad Social"**San Luis**

Se pone en conocimiento de los señores socios que el próximo domingo, 15 del corriente, se celebrará Junta General extraordinaria a las cinco y media de la tarde.

Se ruega a los señores socios la puntual asistencia por tener que tratar asuntos de importancia. — La Junta.

Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 Mayo próximo de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 10 a las 23 30 y 11 a las 2

Grave conflicto militar**Arresto de generales****Los apuros del Gobierno****Problema difícil**

La actuación del Consejo Supremo de Guerra ha puesto al Gobierno en el difícil trance de una grave alternativa conforme se explica en la información que sigue y que hoy es el tema de vivos comentarios y de animadas conversaciones.

Aquel elevado tribunal militar condena a sufrir arresto al presidente, a los vocales y al asesor que formaron el consejo de guerra que examinó y falló la causa seguida al comandante Seira.

La condena a sufrir arresto alcanza a los generales Sánchez, Ortega, Echagüe y Aldave.

Queda también arrestado el asesor jurídico señor Bonet.

Excepción

Ha incurrido también en error, que requiere un correctivo, el Comandante General de Melilla señor Vives que reprendió la sentencia equivocada motivo de dichos arrestos.

Pero es el caso que el Consejo Supremo de Guerra no está facultado para obrar contra dicho Comandante General.

Un dilema

Compete al Gobierno exigir responsabilidad al general Vives y esta obligación impone el ineludible dilema siguiente:

O dictar un castigo contra el general Vives e guardar silencio y esto equivaldría a desautorizar al Consejo Supremo de Guerra.

Agitación y revuelo

El estado de cosas y la grave situación creada por el conflicto militar y político al mismo tiempo han traído al público y han levantado gran revuelo.

Circulan toda suerte de rumores y hasta se habla de actitudes de protesta adoptadas por tales o cuales gobiernos de África.

No obstante las negativas del Gobierno, estos rumores circulan con persistencia.

Sobre el tema del día

El ministro de la Guerra señor Alcalá Zamora había marchado a Sevilla y regresó inmediatamente so pretexto de que se había aplazado la fiesta de aviación.

En Buenvista han negado que se hayan habilitado algunas dependencias de prisiones militares para que sean habitadas por generales.

Hasta ahora sólo han sido encarcelados los capitanes señores Bracamón, de Intendencia, y Mulero, de Aviación.

Son muy visitados.

«La Correspondencia Militar» sigue que haya discrepancias en el seno del Consejo Supremo de Guerra. Todos los asuntos se resuelven mediante votación.

Ministros y generales

Han conferenciado el Ministro de la Guerra señor Alcalá Zamora y el Alto Comisario señor Silvela.

Estuvieron ayer en el ministerio de la Guerra los generales Sánchez, Ortega, Bermúdez de Castro y Millás Astray.

En la Escuela Superior de Guerra se ha rendido homenaje al general don Pío Suárez Inclán y se le ha ofrecido una espada de honor.

Se bebió champán a la salud del homenajeado y se pronunciaron discursos.

El señor Alcalá Zamora ha informado al jefe del Gobierno, marqués de Alhucemas, acerca de las derivaciones que dimanan de los acuerdos adoptados por el Consejo Supremo de Guerra.

También confesó con el Capitán General don Valeriano Weyler que marcha a Mallorca en viaje oficial.

Para que no se repita

Se trata de modificar el Código de Justicia Militar.

La reforma alcanzará toda la parte relativa a procedimientos contra los tribunales.

Lo que se busca es evitar que se repita el caso presente que ha puesto al Gobierno en un brete.

Lo que se dice y lo que se niega

Dicen que en Melilla han producido fuertísima impresión las decisiones del Supremo de Guerra.

El general Echagüe, uno de los arrestados, había de presidir otro consejo.

Se dice que los generales arrestados cumplirán el castigo en Madrid. También los zoroneles y el asesor.

Dícese que ninguno de los arrestados volverá al destino que deseaba.

Procesos

El significado socialista don Indalecio Prieto ha sido procesado con motivo de la conferencia que dió en el Ateneo de Madrid.

En Bilbao ha empezado la vista de la causa motivada por el asesinato del Gerente de los Atocha Horneros.

Los republicanos

Don Alejandro Leroux, jefe de partido republicano radical, ha obsequiado con un banquete a los hombres del mismo, incluido don Alfonso de Borbón.

Se acordó que la candidatura para diputados a certos por Madrid la formen los señores Castrovidal, Pellarés, Albornoz, Builla y Saillias.

Trátase de conceder al señor Ortega Gasset la senaduría de la Universidad.

Pele-Mele

Se desmiente que en Bilbao hayan intentado contra el general Martínez Anido; cosa imposible porque se habla de Tánger.

Se ha firmado el reintegro en Correos de sesenta oficiales cesantes desde que hubo la huelga. Per falta de créditos no se amplía la lista de reintegros.

Ha fallecido el fiscal tegido del Supremo don Angel Romano.

En diciembre se gastaron en Marruecos veinte y ocho

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	5'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	5'00 >
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción.	0'50 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	5'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	8'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 1 inserciones; la inserción.	1'00 >
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	

Entrefiles

A 0'25 pesetas la línea por inserción

Remitidos y comunicados

A 0'15 pesetas la línea por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:
De 1 a 5 inserciones 7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones 15'50 >
De 7 a 10 inserciones 20'00 >
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción

Hasta diez centímetros:
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.
Hasta catorce centímetros.
Doble precio que para los seis centímetros.

Hasta veinte centímetros:
Triplo precio que para los seis centímetros.

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.º La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.º Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.º No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.º Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.

LA FEMME CHIC

Se ha recibido el número correspondiente a Marzo de esta preciosa revista de modas.

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

VOGUE

Preciosa revista para señoritas

Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

LECTURAS
Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación.

Gómez Carrillo : José Francés
Guillermo Verona : Felipe Trigo
Joaquín Carretero (El Caballero Audaz)
José Ibañez : Otros autores conocidos
Véndense en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

TINTAS

Stephens, Pelikan, Waterman
Wiglby, Bética, Benau

Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

LA LIBERTAD

con extensa y brillante información

Se veida en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva
Pedídelo a nuestro vendedor

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vives—Fin de temporada rebaja de precios, calle y Plaza Arravalea número 2.

CAFES testados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Meka y Brasil, se encuentran en el comercio de José Rudavets, plaza Cañuelas 13, Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de la Colonia—Véndense en la Plaza del Ceviche en esquina a Norte, Mahón, comercio de José Rudavets.

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no asientan principios que combaten ninguna idea política ni religiosa.

Siempre adelante!

colección de anécdotas y ejemplos que encaminan voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

II. Abrirse paso:

Confirmación demostrativa del criterio sostenido en primer volumen. Confirme además el interesante esbozo de LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 gtas. en rústica. — Encuadrado, 8 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

MODAS

Se ha recibido ya un gran envío de figurines para la presente temporada. El surtido más completo que se haya visto en esta ciudad.

De todos los precios y para todos los gustos.

Las modistas encontrarán en nuestras revistas de modas un poderoso auxiliar.

Invitamos a las señoras a que vean nuestra colección de figurines que es, realmente, un encanto.

Tipografía Mahonesa, calle Neuva



Con la pluma
Ideal WATERMAN
se lleva el equipaje más útil para salir de viaje

LIBROS NUEVOS

Horas cortesanas

(Novela)

Per El Caballero Audaz

Precio: Cinco pesetas

UNA CUALQUIERA

(Novela)

Per El Caballero Audaz

Precio: Cinco pesetas